ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/препарата и компании/предпринимателя.

1.1 Идентификатор продукта

Наименование продукта : TRANSGARD TG115 Hi-Build Epoxy - Base

Код продукта : TG115B

1.2 Рекомендации и ограничения по применению химической продукции

Области использования материала : Краска или окрасочный материал.

: Только для промышленного применения.

1.3 Подробные сведения о поставщике паспорта безопасности

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine
Coatings Division EMEAI
Tower Works
Kestor Street
Bolton
BL2 2AL
United Kingdom
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company
Inver France SAS
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102
Thouars CEDEX
France

e-mail адрес ответственного составителя данного паспорта безопасности : hse.pm.emea@sherwin.com

Поставщик

Телефонный номер : +(44)-870-8200 418

Часы работы : Контактное лицо при экстренных ситуациях доступно круглосуточно

РАЗДЕЛ 2: Виды опасного воздействия и условия их возникновения

2.1 Классификация вещества или смеси

Определение характеристик продукта : Смесь.

Классификация в соответствии с Правилом (ЕС) №1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 3, H226
Skin Irrit. 2, H315
Eye Irrit. 2, H319
Skin Sens. 1, H317
STOT RE 2, H373
Asp. Tox. 1, H304
Aquatic Chronic 2, H411

РАЗДЕЛ 2: Виды опасного воздействия и условия их возникновения

Продукт классифицируется как опасный в соответствии с постановлением (ЕС) № 1272/2008 с дополнениями и поправками.

Полный текст заявленных выше формулировок опасности приведен в разделе 16.

Дополнительную информацию о факторах, влияющих на здоровье, и симптомах см. в разделе 11.

2.2 Элементы этикетки

Пиктограммы опасности :

Сигнальное слово : Опасно

Формулировки опасности : Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
При попадании на кожу вызывает раздражение.
При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Формулировки предупреждений

Предотвращение : Использовать защитные перчатки. Использовать защиту для глаз или лица. Беречь от нагревания, горячих поверхностей, искр, открытого огня и других источников возгорания. Не курить. Избегать попадания в окружающую среду. Не вдыхать пар.

Реагирование : Ликвидировать просыпания/проливы/утечки. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться за медицинской помощью.

Хранение : Не применимо.

Удаление : Не применимо.

Опасные ингредиенты : reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700)
solvent naphtha (petroleum), medium aliph.

Элементы сопровождающей этикетки : Содержит эпоксидные компоненты. Возможны аллергические реакции.
ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННОГО ПРИМЕНЕНИЯ

Специальные требования к упаковке

Не применимо.

2.3 Прочие опасности

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

Это вещество/смесь не содержит компонентов, которые, как считается, обладают свойствами, нарушающими работу эндокринной системы, согласно Статье 57(f) REACH, Делегированному Регламенту Еврокомиссии (EU) 2017/2100 или Регламенту Еврокомиссии (EU) 2018/605, на уровне 0,1 % или выше.

Прочие опасности, которые не классифицированы по СГС : Неизвестны.

РАЗДЕЛ 3: Наименование (название) и состав вещества или материала

3.2 Смесь. :

Название продукта/ ингредиента	Идентификаторы	%	Классификация	Пределы удельной концентрации, М-множители и ATE	Тип
Epoxy Polymer	EC: 500-033-5 CAS: 25068-38-6 Индекс: 603-074-00-8	≥25 - ≤50	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 2, H411	Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5% Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%	[1]
Methylstyrenated Phenolic Resin	REACH #: 01-2119555274-38 EC: 270-966-8 CAS: 68512-30-1	≥10 - ≤25	Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1]
Hydrocarbons, C9, aromatics	REACH #: 01-2119455851-35 EC: 918-668-5 CAS: 64742-95-6	≤13	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1]
Ксилол, смесь изомеров	REACH #: 01-2119488216-32 EC: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 Индекс: 601-022-00-9	≤6.8	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	ATE [дермально] = 1100 мг/кг ATE [вдыхание (газов)] = 6700 м.д.	[1] [2]
Med. Aliphatic Hydrocarbon Solvent	EC: 265-191-7 CAS: 64742-88-7 Индекс: 649-405-00-X	≤3	Flam. Liq. 3, H226 STOT RE 1, H372 (центральная нервная система (ЦНС)) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1]
Этилбензол	REACH #: 01-2119489370-35 EC: 202-849-4 CAS: 100-41-4 Индекс: 601-023-00-4	≤3	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 STOT RE 2, H373 (органы слуха) Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412 **Полный текст заявленных выше формулировок опасности приведен в разделе 16.**	ATE [вдыхание (пары)] = 11 мг/л	[1] [2]

Данный продукт не содержит добавок, которые по данным поставщика и в применяемых концентрациях относятся к представляющим опасность для здоровья или окружающей среды, являются PBT (СБТ) и vPvB (оСоБ) или имеют предельные уровни воздействия на производстве, и следовательно, должны упоминаться в данном разделе.

Тип

[1] Вещество, классифицированное как опасное для здоровья и окружающей среды
[2] Вещество, обладающее ПДК в воздухе рабочей зоны

РАЗДЕЛ 3: Наименование (название) и состав вещества или материала

Предельно допустимые концетрации вредных веществ в рабочей зоне (если они имеются), приведенные в разделе 8.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1 Описание мер первой помощи

Общий	:	В любых сомнительных случаях или при сохранении симптомов следует обратиться за медицинской помощью. Не давайте ничего в рот человеку, потерявшему сознание. Если человек находится без сознания, вынесите его из опасной зоны и обратитесь за медицинской помощью.
Контакт с глазами	:	Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.
Вдыхание	:	Выведите пострадавшего на свежий воздух. Держите пострадавшего в теплом месте в спокойном состоянии. При отсутствии дыхания, нерегулярном дыхании или при длительной задержке дыхания необходимо с помощью обученного персонала сделать пострадавшему искусственное дыхание или дать ему кислород.
Контакт с кожей	:	Снимите загрязненную одежду и обувь. Тщательно вымойте кожу водой с мылом или используйте известные средства для очистки кожи. Не используйте растворители или разбавители.
Попадание внутрь организма	:	При попаданиии продукта внутрь организма немедленно обратитесь за медицинской помощью. Покажите врачу этот контейнер или этикетку. Держите пострадавшего в теплом месте в спокойном состоянии. Не вызывать рвоту!
Защита человека, оказывающего первую помощь	:	Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь. Искусственное дыхание рот в рот может быть опасно для того, кто его проводит. Прежде чем снимать загрязнённую одежду, тщательно промойте её водой, или наденьте перчатки.

4.2 Наиболее важные симптомы и проявления, как острые, так и замедленные

Данные о самой смеси отсутствуют. Процедура, используемая для вывода классификации согласно Постановлению (ЕС) № 1272/2008 [CLP/GHS]. Для получения детальной информации см. Разделы 2 и 3.

Воздействие паров компонентов растворителя при их концентрации, превышающей ПДК в воздухе рабочей зоны, может оказывать неблагоприятные эффекты на здоровье человека, такие как раздражение слизистых оболочек и дыхательной системы, нарушение деятельности почек, печени и центральной нервной системы. Симптомы и признаки включают головные боли, головокружение, усталость, мышечную слабость, сонливость и, в исключительных случаях, потерю сознания.
За счет проникновения через кожу растворители могут оказать некоторые из указанных выше эффектов. Повторяющийся или длительный контакт со смесью может стать причиной удаления с кожи естественного жирового покрытия, что вызывет неаллергенный контактный дерматит и поглощение через кожу.
При попадании брызг в глаза жидкость может привести к раздражению глаз и обратимым повреждениям.
После проглатывания может возникать тошнота, рвота и диарея.
Это принимается во внимание, если известны отсроченные и немедленные проявления, а также хронические проявления при кратковременном и долгосрочном воздействии компонентов при оральном приеме, вдыхании, проникновении через кожу и контакте с глазами.

На основании данных по свойствам эпоксидных компонентов и с учетом токсикологических данных по сходным смесям можно сделать вывод, что эта смесь может быть сенсибилизатором и раздражителем кожи. Она содержит низкомолекулярные эпоксидные компоненты, которые раздражают глаза, слизистые оболочки и кожу. Повторный контакт может приводить к раздражению кожи и ее аллергии, в результате возможно повышение чувствительности к другим эпоксидным соединениям. Следует избегать контакта кожи со этой смесью и воздействия аэрозоля, тумана и паров.

Содержит reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700). Возможны аллергические реакции.

4.3 Показания к необходимости неотложной медицинской помощи и специального лечения

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Примечание для лечащего врача : Лечение проводится в соответствии с симптомами. При попадании больших количеств вещества/материала в желудочно-кищечный тракт или органы дыхания обратитесь к специалисту по отравлениям.

Особая обработка : Не требуется никакой специальной обработки.

См. Токсичность (раздел 11)

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1 Средства пожаротушения

Пригодные средства тушения пожара : Рекомендовано: пена, устойчивая к действию спирта, CO_2, порошки, водное распыление/туман.

Непригодные средства тушения пожара : Не применять прямую струю воды.

5.2 Особые опасности, которые представляет вещество или смесь

Опасности, которые представляет вещество или смесь : При пожаре будет образовываться густой черный дым. Продукты разложения могут оказаться опасными для здоровья.

Опасные продукты горения : Среди продуктов разложения могут быть следующие вещества: монооксид углерода, диоксид углерода, дым, оксиды азота.

5.3 Рекомендации для пожарных

Специальное защитное снаряжение и меры предосторожности для пожарных : При пожаре охлаждайте закрытые контейнеры водой. Не сбрасывать воду, использованную для тушения пожара в канализацию или водоёмы.

Специальное защитное оборудование для пожарных : Пожарные должны надевать автономный дыхательный аппарат (SCBA) и полный комплект снаряжения.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Для неаварийного персонала : Удалите источники воспламенения и проветрите площадку. Избегайте вдыхания паров или тумана. См. Перечень защитных мероприятий в Разделах 7 и 8.

Не позволяйте находиться на рабочем месте посторонним людям и персоналу без защитной одежды.

Для персонала по ликвидации аварий : Если для ликвидации утечек требуется специальная одежда, примите к сведению информацию из раздела 8 относительно пригодных и непригодных материалов. Обратитесь также к информации "Для неаварийного персонала".

6.2 Экологические предупреждения : Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки. Согласно местным постановлениям при попадании продукта в озера, реки или коллектора информируйте об этом соответствующие власти.

6.3 Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки : Собрать при помощи негорючего абсорбирующего материала, например, песка, земли, вермикулита, диатомовой земли, поместить в контейнер для последующего уничтожения в соответствии с существующими местными правилами (см. Раздел 13). Для очистки предпочтительно использовать моющие средства. Не используйте растворители.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации чрезвычайных ситуаций

6.4 Ссылки на другие разделы : Сведения о контактах в аварийных ситуациях приведены в разделе 1.
Обратитесь к разделу 8 за информацией о подходящем личном защитном снаряжении.
Дополнительные сведения по обращению с отходами приведены в разделе 13.

РАЗДЕЛ 7: Правила обращения и хранения

Информация в этом разделе содержит общие указания и рекомендации. К перечню установленного применения в разделе 1 следует обращаться за любой доступной, специфической для того или иного применения информацией, которая приводится в сценариях воздействия.

7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом : Предотвращайте образование огнеопасной или взрывоопасной концентраций паров в воздухе, а также превышения ПДК в воздухе рабочей зоны.
Кроме того, продукт следует использовать только в тех местах, где отсутствуют открытые источники освещения и другие источники воспламенения. Электрическое оборудование должно быть защищено в соответствии со стандартами.
Смесь может приобретать электростатический заряд: при переносе из одной емкости в другую всегда применяйте заземляющие провода.
Операторы должны надевать антистатическую обувь и одежду; в помещении должен быть проводящий пол.
Храните вдалеке от источников нагревания, искр и огня. Нельзя использовать искрящие инструменты.
Избегайте контакта с кожей и глазами. Избегайте вдыхания пыли, взвеси, аэрозоля или тумана, возникающих при применении этой смеси. Избегайте вдыхания пыли при проведении процесса очистки с помощью песка.
Запрещается принимать пищу и напитки и курить в местах, где проводится работа с этим продуктом или в местах его хранения.
Надевайте соответствующие индивидуальные средства защиты (см.Раздел 8).
Не пользуйтесь давлением для освобождения контейнера от продукта.
Контейнер не рассчитан на работу под давлением.
Всегда храните продукт в контейнере, изготовленном из того же материала, что и исходный контейнер.
При работе соблюдайте законы, относящиеся к охране труда и технике безопасности.
Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки.
Информация по защите от пожара и взрыва
Пары этого вещества тяжелее воздуха и могут растекаться по полу. Пары могут образовывать взрывчатые смеси с воздухом.

При работе оператора внутри камеры для распыления, независимо от того, происходит распыление или нет, мало вероятно, что вентиляция будет достаточной, чтобы во всех случаях контролировать содержание в воздухе частиц или паров растворителя. В таких обстоятельствах в процессе распыления операторы должны носить респиратор с принудительной подачей воздуха до тех пор, пока концентрация частиц и паров растворителя не упадет ниже ПДК в воздухе рабочей зоны.

7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей : Хранить в соответствии с местными правилами.
Примечания по совместному хранению
Хранить вдалеке от: окислителям, сильные щелочи, сильные кислоты.
Дополнительная информация по условиям хранения
Соблюдайте меры предосторожности, указанные на этикетке. Хранить в сухом, прохладном и хорошо проветриваемом месте. Храните вдалеке от источников нагревания и прямого солнечного света. Храните вдалеке от источников воспламенения. Не курить. Предотвращайте несанкционированный доступ. Вскрытые контейнеры должны быть хорошо закрыты и должны храниться в вертикальном положении, чтобы предотвратить утечку продукта.

РАЗДЕЛ 7: Правила обращения и хранения

Загрязнённый абсорбирующий материал может представлять такую же опасность, как и пролитый продукт.

Хранить в закрытом оригинальном контейнере при температуре между 5°C и 25°C.

7.3 Специфическое конечное применение

Рекомендации : Не доступен.

Решения, специфические для промышленного сектора : Не доступен.

Качественная уборка, регулярное безопасное удаление отходов и регулярное обслуживание фильтров окрасочных кабин сократят до минимума риск самовоспламенения и других опасностей, связанных с пожаром.

Перед применением этого материала обратитесь к сценарию воздействия (если они приложены) для определенного конечного использования, контрольным мерам и дополнительным указаниям к средствам индивидуальной защиты.

РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала (пользователя)

Информация в этом разделе содержит общие указания и рекомендации. К перечню установленного применения в разделе 1 следует обращаться за любой доступной, специфической для того или иного применения информацией, которая приводится в сценариях воздействия.

8.1 Параметры контроля

Предельно допустимые концентрации в рабочей зоне

Название продукта/ингредиента	Предельно допустимые значения воздействия
Ксилол, смесь изомеров	**EU OEL (Европа, 1/2022). [xylene, mixed isomers pure] Проникает через кожу. Примечания: list of indicative occupational exposure limit values** TWA: 50 м.д. 8 часы. TWA: 221 мг/м³ 8 часы. STEL: 100 м.д. 15 минут. STEL: 442 мг/м³ 15 минут.
Этилбензол	**EU OEL (Европа, 1/2022). Проникает через кожу. Примечания: list of indicative occupational exposure limit values** TWA: 100 м.д. 8 часы. TWA: 442 мг/м³ 8 часы. STEL: 200 м.д. 15 минут. STEL: 884 мг/м³ 15 минут.

Показатели биологического воздействия

Индексы воздействия не известны.

Рекомендованные методы контроля : Следует дать ссылку на стандарты мониторинга, например: Европейский стандарт EN 689 (Атмосфера рабочей зоны - Указания по оценке воздействия химических веществ при вдыхании по сравнению с предельным значением и стратегия измерений) Европейский стандарт EN 14042 (Атмосфера рабочей зоны - Указания по применению и использыванию методик для оценки воздействия химических и биологических агентов) Европейский стандарт EN 482 (Атмосфера рабочей зоны - Общие требования к методикам измерения концентрации химических веществ) Также потребуется ссылка на национальные документы с указаниями по методам определения опасных веществ.

: Следует постоянно контролировать все рабочие области, включая области с различной степенью вентиляции.

DNEL/DMEL

РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала (пользователя)

Название продукта/ингредиента	Тип	Экспозиция	Значение	Популяция	Воздействие
Ксилол, смесь изомеров	DNEL	Долговременный Кожный	212 мг/м³	Работники	Системный
	DNEL	Долговременный Кожный	125 мг/кг	Основная популяция	Системный
	DNEL	Долговременный Вдыхание	221 мг/м³	Работники	Системный
	DNEL	Кратковременный Вдыхание	289 мг/м³	Работники	Системный
	DNEL	Кратковременный Вдыхание	442 мг/м³	Работники	Местный
	DNEL	Долговременный Вдыхание	65.3 мг/м³	Основная популяция	Системный
	DNEL	Кратковременный Вдыхание	260 мг/м³	Основная популяция	Местный
	DNEL	Кратковременный Вдыхание	174 мг/м³	Основная популяция	Системный
	DNEL	Долговременный Перорально	1.5 мг/кг	Основная популяция	Системный
Med. Aliphatic Hydrocarbon Solvent	DNEL	Долговременный Вдыхание	871 мг/м³	Работники	Системный
	DNEL	Долговременный Кожный	208 мг/кг массы тела в сутки	Работники	Системный
	DNEL	Долговременный Вдыхание	185 мг/м³	Основная популяция [Потребители]	Системный
	DNEL	Долговременный Перорально	125 мг/кг массы тела в сутки	Основная популяция [Потребители]	Системный
	DNEL	Долговременный Кожный	125 мг/кг массы тела в сутки	Основная популяция [Потребители]	Системный

PNEC

Значения PNEC отсутствуют.

8.2 Средства контроля воздействия

Применимые меры технического контроля **:** Обеспечьте соответствующую вентиляцию. При нормальной работе этого можно достичь с помощью местной вытяжной вентиляции и хорошей общей экстракции. Если принятые меры недостаточны, чтобы поддерживать концентрацию взвешенных частиц и паров растворителя ниже предельно допустимой в воздухе рабочей зоны, необходимо надевать защитный респиратор.

: Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.

Индивидуальные меры защиты

Гигиенические меры предосторожности **:** После обращения с химическим продуктом, перед едой, курением, посещением туалета и по окончании рабочей смены вымойте кисти рук, предплечья и лицо. Для удаления потенциально загрязненной одежды должна использоваться соответствующая техника. Не уносить загрязненную спецодежду с места работы. Перед повторным использованием необходимо выстирать загрязненную одежду. Убедитесь в том, что места для промывки глаз и душевые кабины безопасности находятся недалеко от рабочего места.

РАЗДЕЛ 8: Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала (пользователя)

Защита глаз/лица : Используйте защитные очки, предохраняющие глаза от попадания брызг жидкости.

Защита кожного покрова

Защита рук : Wear suitable gloves tested to EN374.

Перчатки :

Материала или сочетания материалов, которые обеспечивали бы неограниченную защиту от какого-либо отдельного химического продукта или их сочетания, не существует.
Время эксплуатации должно превышать время окончания использования изделия.
Необходимо следовать инструкциям и информации, предоставленным производителем перчаток, по их применению,хранению, уходу и замене.
Перчатки следует менять через определенные промежутки времени, а также в случаях, когда имеются какие-либо признаки повреждения материала перчаток.
Всегда проверяйте, нет ли на перчатках дефектов, а также соблюдайте правила их хранения и применения.
Эксплутационные качества или эффективность перчаток могут быть снижены из-за физического/химического повреждения и плохого обращения.
Для предохранения кожи от воздействия продукта могут быть использованы защитные кремы, однако их нельзя применять после воздействия продукта на кожу.

Пользователь обязательно должен проверить, что выбран наиболее подходящий тип перчаток для работы с данным продуктом, с учетом конкретных условий использования, как указано в оценке риска для пользователя.

Защита тела : Персонал должен носить антистатическую одежду, изготовленную из натуральных материалов или синтетических волокон, устойчивых к воздействию высокой температуры.

: В зависимости от типа работ и предполагаемого риска, прежде чем приступать к работе с продуктом, следует выбрать соответствующие индивидуальные средства защиты. Если имеется риск возгорания от статического электричества, наденьте антистатическую спецодежду. Для улучшения защиты от статического разряда следует применять антистатическую спецодежду, обувь и перчатки. Дополнительная информация по материалам, требованиям к конструкциям и методикам испытаний приведена в Европейском Стандарте EN 1149.

Другие средства защиты кожи : Прежде чем приступить к работе с данным продуктом, следует выбрать подходящую обувь и принять дополнительные меры по защите кожи в соответствии с характером выполняемых работ и опасностями, а также получить разрешение специалиста.

Защита респираторной системы : Используйте правильно подогнанный респиратор с фильтром частиц, соответствующий утверждённому стандарту, если оценка риска показывает необходимость этого. Рекомендовано: A2P2 (EN14387). Респиратор следует выбирать, исходя из известного и ожидаемого уровней воздействия, вредности продукта и защитных возможностей респиратора.

Контроль воздействия на окружающую среду : Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки.

Перед применением этого материала обратитесь к сценарию воздействия (если они приложены) для определенного конечного использования, контрольным мерам и дополнительным указаниям к средствам индивидуальной защиты. Информация, содержащаяся в настоящем информационном листке по безопасности материалов, не представляет собой оценку потребителем рисков в производственных помещениях в соответствии с требованиями прочих законодательств об охране здоровья и нормах безопасности. Положения национальных законодательств об охране здоровья и нормах безопасности в производственных помещениях распространяются на использование настоящего продукта на рабочем месте.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Измерения при определении всех характеристик проводятся при стандартной температуре и давлении, если не указано иначе.

9.1 Информация по основным физическим и химическим свойствам

Внешний вид

Физическое состояние	:	Жидкость.
Цвет	:	Серебристый.
Запах	:	краска
Порог запаха	:	Недоступно (не испытывалось).
Водородный показатель (pH)	:	Не соответствует/не применимо из-за природы продукта. не растворим в воде.
Точка плавления/точка замерзания	:	Не соответствует/не применимо из-за природы продукта.
Исходная точка кипения и интервал кипения	:	136°C
Температура вспышки	:	В закрытом тигле: 47°C [Pensky-Martens Closed Cup]
Скорость испарения	:	0.8 (бутилацетат = 1)
Огнеопасность	:	Легковоспламеняющаяся жидкость.
Нижний и верхний пределы взрывоопасности	:	LEL: 0.7% (Light Aromatic Hydrocarbons) UEL: 7% (Xylene, mixed isomers)
Давление пара	:	0.95 кПа (7.1 мм рт.ст.)
Относительная плотность паров	:	3.66 [Воздух = 1]
Относительная плотность	:	1.34
Растворимость(и)	:	

Носитель	Результат
холодная вода	Нерастворимый

Коэффициент распределения н-октанол/вода	:	Не соответствует/не применимо из-за природы продукта.
Температура самовозгорания	:	Не соответствует/не применимо из-за природы продукта.
Температура разложения.	:	Не соответствует/не применимо из-за природы продукта.
Вязкость	:	Кинематическая (40°C): <20.5 mm^2/s
Взрывчатые свойства	:	При нормальных условиях хранения и использования вредоносной реакции не происходит.
Окислительные свойства.	:	При нормальных условиях хранения и использования вредоносной реакции не происходит.

Характеристики частиц

Медиана размера частиц : Не соответствует/не применимо из-за природы продукта.

9.2 Дополнительная информация

Теплота сгорания : 8.03 КДж/г

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и химическая активность

10.1 Реакционная способность : Для этого продукта или его ингредиентов отсутствуют специфические данные испытаний по реакционной способности.

10.2 Химическая стабильность : Продукт стабилен при соблюдении рекомендованных условий его хранения и проведения работы с ним (см. Раздел 7).

10.3 Возможность опасных реакций : При нормальных условиях хранения и использования вредоносной реакции не происходит.

10.4 Условия, которых необходимо избегать : Под воздействием высоких температур может выделять опасные продукты разложения.

10.5 Несовместимые вещества и материалы : Для предотвращения сильных экзотермических реакций необходимо хранить вдалеке от следующих материалов: окислителям, сильные щелочи, сильные кислоты.

10.6 Опасные продукты разложения : Среди продуктов разложения могут быть следующие вещества: монооксид углерода, диоксид углерода, дым, оксиды азота.

Дальнейшую информацию по применению и защите персонала см. в Разделе 7: ХРАНЕНИЕ И ОБРАЩЕНИЕ С МАТЕРИАЛОМ и Разделе 8: ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ КОНЦЕНТРАЦИЯ / ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛА.

РАЗДЕЛ 11: Токсичность

11.1 Информация о классификации опасных факторов, как определено в Регламенте ЕС № 1272/2008

Данные о самой смеси отсутствуют. Процедура, используемая для вывода классификации согласно Постановлению (ЕС) № 1272/2008 [CLP/GHS]. Для получения детальной информации см. Разделы 2 и 3.

Воздействие паров компонентов растворителя при их концентрации, превышающей ПДК в воздухе рабочей зоны, может оказывать неблагоприятные эффекты на здоровье человека, такие как раздражение слизистых оболочек и дыхательной системы, нарушение деятельности почек, печени и центральной нервной системы. Симптомы и признаки включают головные боли, головокружение, усталость, мышечную слабость, сонливость и, в исключительных случаях, потерю сознания.
За счет проникновения через кожу растворители могут оказать некоторые из указанных выше эффектов. Повторяющийся или длительный контакт со смесью может стать причиной удаления с кожи естественного жирового покрытия, что вызывет неаллергенный контактный дерматит и поглощение через кожу.
При попадании брызг в глаза жидкость может привести к раздражению глаз и обратимым повреждениям.
После проглатывания может возникать тошнота, рвота и диарея.
Это принимается во внимание, если известны отсроченные и немедленные проявления, а также хронические проявления при кратковременном и долгосрочном воздействии компонентов при оральном приеме, вдыхании, проникновении через кожу и контакте с глазами.

На основании данных по свойствам эпоксидных компонентов и с учетом токсикологических данных по сходным смесям можно сделать вывод, что эта смесь может быть сенсибилизатором и раздражителем кожи. Она содержит низкомолекулярные эпоксидные компоненты, которые раздражают глаза, слизистые оболочки и кожу. Повторный контакт может приводить к раздражению кожи и ее аллергии, в результате возможно повышение чувствительности к другим эпоксидным соединениям. Следует избегать контакта кожи со этой смесью и воздействия аэрозоля, тумана и паров.

Содержит reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin); epoxy resin (number average molecular weight ≤ 700). Возможны аллергические реакции.

Острая токсичность

РАЗДЕЛ 11: Токсичность

Название продукта/ ингредиента	Результат	Биологический вид	Доза	Экспозиция
Hydrocarbons, C9, aromatics	LD50 Перорально	Крыса	8400 мг/кг	-
Ксилол, смесь изомеров	LC50 Вдыхание Газ.	Крыса	6700 м.д.	4 часы
	LD50 Перорально	Крыса	4300 мг/кг	-
Этилбензол	LD50 Кожный	Кролик	>5000 мг/кг	-
	LD50 Перорально	Крыса	3500 мг/кг	-

Оценка острой токсичности

Технологический маршрут	Значение ATE
Кожный	19405.45 мг/кг
Вдыхание (газы)	118196.81 м.д.
Вдыхание (пары)	1096.67 мг/л

Раздражение/разъедание

Название продукта/ ингредиента	Результат	Биологический вид	Оценка	Экспозиция	Наблюдение
Epoxy Polymer	Глаза - Вызывает слабое раздражение	Кролик	-	100 mg	-
	Кожа - Умеренный раздражитель	Кролик	-	24 часы 500 uL	-
	Кожа - Сильный раздражитель	Кролик	-	24 часы 2 mg	-
Hydrocarbons, C9, aromatics	Глаза - Вызывает слабое раздражение	Кролик	-	24 часы 100 uL	-
Ксилол, смесь изомеров	Глаза - Вызывает слабое раздражение	Кролик	-	87 mg	-
	Глаза - Сильный раздражитель	Кролик	-	24 часы 5 mg	-
	Кожа - Вызывает слабое раздражение	Крыса	-	8 часы 60 uL	-
	Кожа - Умеренный раздражитель	Кролик	-	100 %	-
	Кожа - Умеренный раздражитель	Кролик	-	24 часы 500 mg	-
Этилбензол	Глаза - Сильный раздражитель	Кролик	-	500 mg	-
	Кожа - Вызывает слабое раздражение	Кролик	-	24 часы 15 mg	-

Заключение/Резюме **:** Не доступен.

Сенсибилизация

Данные недоступны

Заключение/Резюме **:** Не доступен.

Мутагенность

Данные недоступны

Канцерогенность

Данные недоступны

Токсичность, влияющая на репродукцию

Данные недоступны

Тератогенность

РАЗДЕЛ 11: Токсичность

Данные недоступны

Токсичные вещества, оказывающие поражающее воздействие на органы-мишени и системы (при однократном воздействии)

Название продукта/ингредиента	Категория	Способ воздействия	Целевые органы
Hydrocarbons, C9, aromatics	Категория 3	-	Раздражение респираторного тракта
	Категория 3		Наркотический эффект
Ксилол, смесь изомеров	Категория 3	-	Раздражение респираторного тракта

Токсичные вещества, оказывающие поражающее воздействие на органы-мишени (при многократных воздействиях)

Название продукта/ингредиента	Категория	Способ воздействия	Целевые органы
Ксилол, смесь изомеров	Категория 2	-	-
Med. Aliphatic Hydrocarbon Solvent	Категория 1	-	центральная нервная система (ЦНС)
Этилбензол	Категория 2	-	органы слуха

Риск аспирации

Название продукта/ингредиента	Результат
Hydrocarbons, C9, aromatics	ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1
Ксилол, смесь изомеров	ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1
Med. Aliphatic Hydrocarbon Solvent	ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1
Этилбензол	ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1

11.2 Информация о других опасных факторах

11.2.1 Свойства нарушения эндокринной системы

Не доступен.

11.2.2 Дополнительная информация

Не доступен.

РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду

12.1 Токсичность

Данные о самой смеси отсутствуют.
Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки.

Процедура, используемая для вывода классификации согласно Постановлению (ЕС) № 1272/2008 [CLP/GHS].
Для получения детальной информации см. Разделы 2 и 3.

РАЗДЕЛ 12: Воздействие на окружающую среду

Название продукта/ ингредиента	Результат	Биологический вид	Экспозиция
Ксилол, смесь изомеров	Острый LC50 8500 мкг/л Морская вода	Ракообразные - *Palaemonetes pugio*	48 часы
	Острый LC50 13400 мкг/л Пресная вода	Рыба - *Pimephales promelas*	96 часы
Этилбензол	Острый EC50 4900 мкг/л Морская вода	Морские водоросли - *Skeletonema costatum*	72 часы
	Острый EC50 7700 мкг/л Морская вода	Морские водоросли - *Skeletonema costatum*	96 часы
	Острый EC50 6.53 мг/л Морская вода	Ракообразные - *Artemia sp.* - Науплии	48 часы
	Острый EC50 2.93 мг/л Пресная вода	Дафния - *Daphnia magna* - Новорожденный	48 часы
	Острый LC50 4200 мкг/л Пресная вода	Рыба - *Oncorhynchus mykiss*	96 часы

12.2 Устойчивость и способность к разложению

Название продукта/ ингредиента	Испытание	Результат	Доза	Вакцина
Данные недоступны				

Заключение/Резюме : Не доступен.

Название продукта/ ингредиента	Период полураспада в воде	Фотолиз	Способность к биодеструкции
Ксилол, смесь изомеров	-	-	Легко
Этилбензол	-	-	Легко

12.3 Биокумулятивный потенциал

Название продукта/ ингредиента	$LogP_{ow}$	BCF	Возможный
Epoxy Polymer	-	31	Низкий
Hydrocarbons, C9, aromatics	-	10 к 2500	Высокий
Ксилол, смесь изомеров	-	8.1 к 25.9	Низкий

12.4 Подвижность в почве

Коэффициент распределения между почвой и водой (K_{OC}) : Не доступен.

Подвижность : Не доступен.

12.5 Результаты оценки по критериям PBT (СБТ) и vPvB (оСоБ)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

12.6 Свойства нарушения эндокринной системы

Не доступен.

12.7 Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

РАЗДЕЛ 13: Утилизация и/или удаление отходов (остатков)

13.1 Способы переработки отходов

Продукт

Методы уничтожения : По возможности следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Следует всегда проводить утилизацию данного продукта, растворов и любых побочных продуктов в соответствии с требованиями по защите окружающей среды и законодательства по утилизации отходов, а также с требованиями органов местной власти. Утилизируйте излишки продуктов или продукты, не предназначенные для переработки, у лицензированного подрядчика по сбору отходов. Неочищенные отходы не должны поступать в канализацию, если полностью не соответствуют требованиям всех подведомственных органов.

Опасные отходы : Да.

Европейский Каталог Отходов (EWC) : waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances 08 01 11*

Утилизация и/или удаление отходов (остатков) : Не допускайте попадания в дренажные каналы и водостоки.
Уничтожение продукта следует проводить в соответствии с нормами государственного и местного законодательства.
Если смешать этот продукт с другими отходами, то первоначальный код отходов больше не может применяться, и поэтому необходимо назначить соответствующий код.
Чтобы получить дальнейшую информацию, обратитесь в местное учреждение по утилизации отходов.

Упаковка

Методы уничтожения : По возможности следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Оставшаяся упаковка подлежит вторичной переработке. Сжигание или захоронение на свалке может применяться, только если вторичная переработка невыполнима.

Утилизация и/или удаление отходов (остатков) : Используя информацию, приведенную в этом паспорте безопасности, следует обратиться за рекомендацией в учреждение по утилизации отходов по поводу классификации пустых емкостей. Пустые емкости необходимо сдать на слом или для восстановления. Утилизировать контейнеры, загрязненные продуктом, согласно местному или национальному предписанию.

Европейский Каталог Отходов (EWC) : packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01 10*

Специальные меры предосторожности : Этот материал и его контейнер необходимо удалять безопасным образом. При обращении с пустыми ёмкостями, которые не были очищены или промыты, следует соблюдать осторожность. Пустые контейнеры и вкладыши могут содержать остатки продукта. Пары от остатков продукта могут создавать в ёмкости чрезвычайно огнеопасную или взрывчатую атмосферу. Не разрезайте механически или сваркой, не измельчайте использованные ёмкости, пока они тщательно не очищены изнутри. Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации.

РАЗДЕЛ 14: Требования по безопасности при транспортировании

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 Номер по классификации ООН или идентификационный номер	UN1263	UN1263	UN1263
		PAINT. Marine pollutant (Epoxy Polymer, Light Aromatic Hydrocarbons)	

РАЗДЕЛ 14: Требования по безопасности при транспортировании

14.2 Наименование при транспортировке ООН	КРАСКА		PAINT
14.3 Классы/ метки опасности при транспортировке	3	3	3
14.4 Группа упаковки	III	III	III
14.5 Опасность для окружающей среды	Да.	Yes.	Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required.
Дополнительная информация	При транспортировке в количествах, не превышающих ≤5 литров или ≤5 килограммов маркировка опасного для окружающей среды вещества не требуется. **Туннельный кодекс** D/E	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg. **Emergency schedules** F-E, S-E	The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations.

14.6 Специальные предупреждения для пользователя : **Транспортировка в помещении потребителя:** транспортировку всегда следует осуществлять в закрытых защищенных контейнерах, которые находятся в вертикальном положении. Удостоверьтесь, что лица, которые осуществляют транспортировку продукта, знают, какие действия им следует предпринять в случае повреждения или утечки продукта.

14.7 Массовые морские перевозки в соответствии с инструментами IMO : Не применимо.

Описания отгрузки всеми видами транспорта представлены для справки и не учитывают размеры контейнеров. Наличие описания отгрузки для конкретного вида транспорта (по океану, воздуху и т. д.) не указывает на то, что продукт упакован соответствующим образом для этого вида транспорта. До отгрузки вся упаковка должна быть пересмотрена с целью определения ее пригодности, и ответственность за соблюдение применимых норм возлагается исключительно на лицо, предлагающее данный продукт для транспортировки. Работники, погружающие и разгружающие опасные продукты, должны пройти соответствующую подготовку в связи с рисками, связанными с этими жидкостями, а также действиями в экстренных ситуациях.

РАЗДЕЛ 15: Международное и национальное законодательство

15.1 Нормативы/законы, относящиеся к безопасности, охране здоровья и окружающей среды, специфические для данного вещества или смеси

Распоряжение ЕС (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

Приложение XIV – Список веществ, подлежащих санкционированию

Приложение XIV

Ни один из компонентов не занесен в реестры.

Приложение XVII – Ограничения производства, предложения на рынке и применения некоторых опасных веществ, смесей и изделий

РАЗДЕЛ 15: Международное и национальное законодательство

Название продукта/ингредиента	%	Обозначение [Применение]
TRANSGARD TG115 Hi-Build Epoxy - Base	≥90	3
toluene	≤0.1	48
4,4'-isopropylidenediphenol	<0.01	66

Маркировка : Не применимо.

Другие правила ЕЭС

Содержание летучих органических веществ ***(2010/75/EU)*** : 20.5 **весовое содержание (вес%)**
274 **г/л**

Explosive precursors : Не применимо.

Директива Севезо

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

Национальные правила

15.2 Оценка химической опасности : Оценка химической безопасности не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Указывает на те данные, которые изменились по сравнению с предыдущим выпуском.

Аббревиатуры и сокращения :
ATE = Оценка острой токсичности
CLP = Правила классификации, упаковки, маркировки химических веществ и смесей (ЕС № 1272/2008)
DMEL = Выведенный уровень минимального воздействия
DNEL = Выведенный уровень отсутствия воздействия
EUH-формулировка = CLP/GHS-формулировка риска
PBT = Стойкий, токсичный, способный к бионакоплению
PNEC = Расчетная неэффективная концентрация
RRN = Регистрационный номер REACH
vPvB = Особой стойкий и способный к бионакоплению
N/A = Не доступен

Ключевые литературные ссылки и источники данных :
Распоряжение (ЕС) № 1272/2008 [CLP]
ДОПОГ = Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов
ИАТА = Международная ассоциация воздушного транспорта
МК МПОГ = Международный кодекс морской перевозки опасных грузов
Соответствует Постановлению (ЕС) № 1907/2006 (Регистрация, оценка и разрешение на использование химических веществ), Приложение II с поправками согласно Постановлению (ЕС) № 2020/878
Директивы 2012/18/EC, и сопутствующие поправки и дополнения
Directive 2008/98/EC, and relative amendments & additions
Директивы 2009/161/EC, и сопутствующие поправки и дополнения
CEPE Guidelines

Процедура, используемая для вывода классификации согласно Постановлению (ЕС) № 1272/2008 [CLP/GHS]

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Классификация	Обоснование
Flam. Liq. 3, H226	На основании результатов испытаний
Skin Irrit. 2, H315	Метод расчетов
Eye Irrit. 2, H319	Метод расчетов
Skin Sens. 1, H317	Метод расчетов
STOT RE 2, H373	Метод расчетов
Asp. Tox. 1, H304	Метод расчетов
Aquatic Chronic 2, H411	Метод расчетов

Полный текст сокращенных формулировок опасности :

H225	Легковоспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H312	Вредно при попадании на кожу.
H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H332	Вредно при вдыхании.
H335	Может вызывать раздражение верхних дыхательных путей.
H336	Может вызвать сонливость и головокружение.
H372	Поражает органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
H373	Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUH066	Повторяющийся контакт может вызвать сухость и растрескивание кожи.

Полный текст классификаций [CLP/GHS] :

Acute Tox. 4	ОСТРАЯ ТОКСИЧНОСТЬ - Категория 4
Aquatic Chronic 2	ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ДОЛГОВРЕМЕННАЯ) - Категория 2
Aquatic Chronic 3	ВОДНАЯ ОПАСНОСТЬ (ДОЛГОВРЕМЕННАЯ) - Категория 3
Asp. Tox. 1	ОПАСНОСТЬ РАЗВИТИЯ АСПИРАЦИОННОЙ ПНЕВМОНИИ - Категория 1
Eye Irrit. 2	СЕРЬЕЗНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ГЛАЗ, РАЗДРАЖЕНИЕ ГЛАЗ - Категория 2
Flam. Liq. 2	ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ - Категория 2
Flam. Liq. 3	ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ - Категория 3
Skin Irrit. 2	ПОВРЕЖДЕНИЕ КОЖИ, РАЗДРАЖЕНИЕ КОЖИ - Категория 2
Skin Sens. 1	КОЖНАЯ СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ - Категория 1
Skin Sens. 1B	КОЖНАЯ СЕНСИБИЛИЗАЦИЯ - Категория 1B
STOT RE 1	СПЕЦИФИЧЕСКАЯ СИСТЕМНАЯ ТОКСИЧНОСТЬ НА ОРГАН-МИШЕНЬ (ПОВТОРЯЕМОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ) - Категория 1
STOT RE 2	СПЕЦИФИЧЕСКАЯ СИСТЕМНАЯ ТОКСИЧНОСТЬ НА ОРГАН-МИШЕНЬ (ПОВТОРЯЕМОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ) - Категория 2
STOT SE 3	СПЕЦИФИЧЕСКАЯ СИСТЕМНАЯ ТОКСИЧНОСТЬ НА ОРГАН-МИШЕНЬ (ЕДИНИЧНОЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ) - Категория 3

Дата публикации : 21, Январь, 2024.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

Дата выпуска/ Дата пересмотра	:	21, Январь, 2024
Дата предыдущего выпуска	:	19, Январь, 2024
	:	Если не указана дата предыдущих приемочных испытаний, обратитесь за информацией к своему поставщику.
Версия	:	9.02

Примечание для читателя

In accordance with Regulation (EC) 1907/2006, REACH Regulation, Articles 31, 37, any required hazard-related information on the use of substances received as downstream user will be sent forward. Consequently, the safety data sheets for some products will contain a SUMI - Safe Use of Mixture Information - attached to the safety data sheet.

SUMI(s) will be added to the SDS for products if both the following conditions are met:

• The product is classified as hazardous for health
• The product contains one or more REACH-registered substances for which extended safety data sheets (exposure scenarios) have been provided

Каждому заказчику или получателю рекомендуется внимательно изучить паспорт безопасности и обратиться к соответствующим ресурсам, чтобы ознакомиться с данными в этом паспорте безопасности и опасностями, связанными с этим продуктом. Эта информация предоставлена с наилучшими намерениями и считается точной на дату вступления этого документа в силу. Однако мы не предоставляем никаких гарантий, явных или подразумеваемых. Указанная здесь информация относится только к отправленному продукту. Добавление любого материала может изменить состав, опасности или риски, связанные с продуктом. Продукция не подлежит переупаковке, изменению или окрашиванию, за исключением специально указанных изготовителем случаев, в том числе среди прочего: включение продукции, не указанной изготовителем, или использование либо добавление продукции в пропорциях, не указанных производителем. Нормативные требования могут измениться и могут отличаться в различных местах и юрисдикциях. Заказчик/покупатель/пользователь несет ответственность за то, что его действия соответствуют всем государственным, федеральным, региональным, областным или местным законам. Условия применения этого продукта не контролируются производителем; заказчик/покупатель/пользователь несет ответственность за определение необходимых условий для безопасного применения этого продукта. Заказчик/покупатель/пользователь не должен использовать этот продукт для целей, отличающихся от указанных в соответствующем разделе данного паспорта безопасности, без предварительного обращения к поставщику и получения письменных инструкций об обращении с продуктом. Из-за быстрого распространения источников информации, таких как паспорт безопасности от определенного производителя, производитель не может нести ответственность за паспорта, полученные из любых других источников.

SUMI
Safe Use of Mixtures
Information for end-users

Title : Industrial spray painting, walk-in booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line with walk-in spray booth

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Очистка	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	Респираторное оборудование	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	Compressed-air breathing apparatus to EN 14594 with an assigned protection factor of at least 20.	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Очистка	PROC05	None	Используйте средства	Wear suitable gloves

			защиты для глаз в соответствии с EN 166.	tested to EN374.
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.

Отказ от ответственности

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.
No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI
Safe Use of Mixtures
Information for end-users

Title : Industrial spray painting, no booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line with no enclosure (only local exhaust ventilation)

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Очистка	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	Респираторное оборудование	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Очистка	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

:

Waste management	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.

Отказ от ответственности

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.
No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI
Safe Use of Mixtures
Information for end-users

Title : Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (enclosed application)

Operational conditions

Place of use : Indoor use

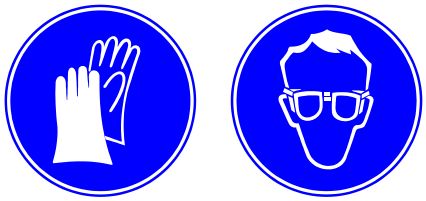
Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Очистка	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	Респираторное оборудование	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	None	None	None
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	None	None	None

Очистка	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Отказ от ответственности

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.
No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI
Safe Use of Mixtures
Information for end-users

Title : Industrial spray painting, enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line with fully-enclosed spraying

Operational conditions

Place of use : Indoor use

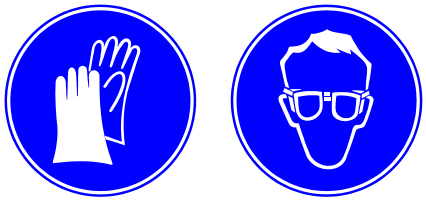
Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	More than 4 hours	Full containment/extraction	100 or equivalent
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Очистка	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	Респираторное оборудование	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	None	None	None
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	None	None	None
Очистка	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Отказ от ответственности

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.
No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI
Safe Use of Mixtures
Information for end-users

Title : Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Local exhaust ventilation

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (local exhaust ventilation only)

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

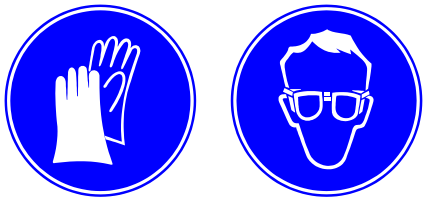
Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			Тип	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Очистка	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	Респираторное оборудование	Eye	Руки
Preparation of material for application	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
Очистка	PROC05	None	Используйте средства защиты для глаз в	Wear suitable gloves tested to EN374.

:

			соответствии с EN 166.	
Waste management	PROC08b	None	Используйте средства защиты для глаз в соответствии с EN 166.	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



Отказ от ответственности

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.
No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.